



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British Columbia  
V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-9381

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British C  
V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> 2020 PEC Soil Disposal Program	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ897-202673/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b>	<b>Date</b> 2020-02-25
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWY-036-8739	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWY-9-42215 (036)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-03-02</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Pacific Standard Time PST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Martin (PWY), Delia	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwy036
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (778) 707-2139 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-6633
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> ECCC - Pacific Environment Centre Site - West Vancouver, BC	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation. - N° de l'off. à comm.  
EZ897-202673/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwy036

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier  
PWY-9-42215

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**This Amendment #004 is raised to issue the following changes:**

- 1: Incorporate a revised APPENDIX 1 – COMBINED PRICE FORM
- 2: Incorporate Addendum No. 03

\*\*\*\*\*

1: Previously issued APPENDIX 1 – COMBINED PRICE FORM is now replaced with APPENDIX 1 – COMBINED PRICE FORM (REVISED) dated 25 February 2020

The APPENDIX 1 – COMBINED PRICE FORM (REVISED) dated 25 February 2020 must be used when submitting your bid. Any bid submitted on a previous version of the APPENDIX 1 – COMBINED PRICE FORM will be considered non-compliant and therefore disqualified.

Please see the attached APPENDIX 1 – COMBINED PRICE FORM (REVISED) dated 25 February 2020.

\*\*\*\*\*

2: Please see the attached Addendum No. 03

The addendum will form part of the contract documents.

**All other terms and conditions remain unchanged.**

**APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM (REVISED) 25 FEBRUARY 2020**

- 1) The prices per unit will govern in establishing the Total Extended Amount. Any arithmetical errors in this Appendix will be corrected by Canada.
- 2) Canada may reject the bid if any of the prices submitted do not reasonably reflect the cost of performing the part of the work to which that price applies.

**UNIT PRICE TABLE**

The Unit Price Table designates Work to which a Unit Price Arrangement applies.

- (a) Work included in each item is as described in the referenced specification section.
- (b) The Price per Unit shall not include any amounts for Work that is not included in that unit price Item.

**BASE WORK (A)**

Item	Specification Section	Class of Labour, Plant or Material	Unit of Measur-ement	Estimated Quantity (EQ)	Price per Unit applicable tax(s) extra (PU)	Extended amount (EQ x PU) applicable tax(s) extra
1		Pre-Mobilization Submittals	Lump Sum	1		
2		Mobilization	Lump Sum	1		
3		Site Facilities Provision	Lump Sum	1		
4		Site Facilities Operation	Lump Sum	1		
5		Standby Time	Day	2		
		Amended Hazardous Waste Transport	Tonnes	5,000		
		Amended Hazardous Waste Disposal	Tonnes	5,000		
6		Contaminated Waste Transport	Tonnes	15000		
7		Contaminated Waste Disposal	Tonnes	15000		
8		Backfill – Imported	Tonnes	15000		
9		Demobilization	Lump Sum	1		
10		Closeout Submittals	Lump Sum	1		
<b>TOTAL EXTENDED AMOUNT (A)</b> Excluding applicable tax(s)						

## OPTIONAL WORK

Items 11-15 shown are an optional addition to this tender package. All bids must include the aforementioned lines. Any bid without the inclusion of these lines will be considered non-compliant and therefore disqualified.

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to acquire the Work identified below, and as described in the Specifications and Drawings, under the same conditions and at the prices and/or rates stated. The Contracting Authority may exercise the option before the expiry of the Contract by sending a written notice to the Contractor.

### OPTIONAL WORK (B)

Item	Specification Section	Class of Labour, Plant or Material	Unit of Measurement	Estimated Quantity (EQ)	Price per Unit applicable tax(s) extra (PU)	Extended amount (EQ x PU) applicable tax(s) extra
11		Amended Hazardous Waste Transport	Tonnes	3,000		
12		Amended Hazardous Waste Disposal	Tonnes	3,000		
13		Contaminated Waste Transport	Tonnes	10,000		
14		Contaminated Waste Disposal	Tonnes	10,000		
15		Backfill – Imported	Tonnes	10,000		
<b>TOTAL EXTENDED AMOUNT (B)</b> Excluding applicable tax(s)						

### TOTAL EVALUATED BID PRICE

A – Total Extended Amount – Base Work	
B – Total Extended Amount – Optional Work	
<b>TOTAL BID AMOUNT (A+B)</b> Excluding applicable tax(s)	

Facility Name: Pacific Environmental Center (PEC) Site  
Project Name: 2020 PEC Soil Disposal Program  
Project Number: EZ899-202673/A

---

## **Addendum #03**

Date: 2020-02-25

The following changes in the tender documents are effective immediately. This Addendum will form part of the contract documents.

### **Questions and Answers**

**Question #1:** The Amendment No. 003 answered as follows - *Canada has identified that line item 4 - Site Facilities Operations states 6 weeks in Unit Price Table, however; based on the anticipated award date all work under the contract, once awarded, shall be completed by March 31, 2020. Bidders shall not consider the 6 week duration in line item 4 Site Facilities Operations in the Unit Price Table for their bid.*

Please specify if line item 4 will be paid as a lump sum or the number of weeks should be changed to 4? Will a new Unit Price Table be issued?

**Answer #1:** Line Item 4 will be paid as lump sum. See attached for the revised Unit Price Table.

**Question #2:** Section 02 61 00.05 Contaminated Sites Soils Disposal is missing from the specifications, however it is mentioned in the SPECIFICATIONS INDEX. Please provide Soil Disposal specs.

**Answer #2:** See attached for the corrected pages.

---End of Addendum---

**R.044582.016**

**Project Name: 2020 PEC Soil Disposal Program**

**Location of the project: PEC Site, West Vancouver**

**Section: 00 01 10**  
**SPECIFICATIONS INDEX**

<b>Section No.</b>	<b>Section Title</b>
01 11 00	Summary of Work
01 11 55	General Instructions
01 25 20	Mobilization and Demobilization
01 31 19	Project Meetings
01 32 16.07	Construction Progress
01 33 00	Submittal Procedures
01 35 13.43	Special Project Procedures for Contaminated Sites
01 35 29.14	Health and Safety for Contaminated Sites
01 35 43	Environmental Procedures
01 52 00	Construction Facilities
02 61 00.02	Contaminated Sites Excavation
02 61 00.03	Contaminated Sites Soil Transportation
02 61 00.05	Contaminated Sites Soil Disposal
<del>02 61 00.07</del>	<del>Contaminated Sites Onsite Cell Construction</del>

<b>Drawing No.</b>	<b>Drawing Title</b>
1	Site Location
2	PEC Site Road Routing and Health & Safety Features
3	Site Control Zones
4	Site Plan
5	Example Storage Cells Results

## 1. PART 1 - GENERAL

### 1.1. Measurement Procedures

- 1.1.1. Contaminated Soil Disposal will be paid in accordance with unit rate price established for weight of material disposed. Includes Treatment or any other processing of material not required by the Contract but required by Regulations, Disposal Facility, or for other reasons. Measurement as recorded on weigh scale certified by Measurement Canada and results provided to Departmental Representative on Certificates of Disposal.

### 1.2. Definitions

- 1.2.1. See 01 11 55.

### 1.3. Action and Informational Submittals

- 1.3.1. Contaminated Sites Disposal Plan: within 10 Working Days after Contract award and prior to mobilization to Site, Submit methods, means, and sequences for Contaminated Sites Disposal for compliance with: applicable permits, certificates, approvals, or any other form of authorizations; other federal, provincial, or municipal requirements; and in accordance with the Contract. Include for each Disposal Facility:
  - 1.3.1.1. Copy of permit, certificate, approval, license, or other required form of authorization issued by a Facility Authority for the Disposal of relevant Contaminated Material.
  - 1.3.1.2. Letter from Contractor's Qualified Professional that the Disposal Facility is appropriate for the quantity and quality of Contaminated Material to be Disposed in accordance with any authorization and complies with appropriate government requirements of a general nature (eg BC Landfill Criteria).
  - 1.3.1.3. Letter from Disposal Facility that they can accept the quantity and quality of Contaminated Material to be Disposed at the Facility, signed by an authorized representative of the Facility.
- 1.3.2. Certificate of Disposal: within 30 Working Days of disposal at Disposal Facility, Submit documentation verifying that materials have been disposed by Contractor. Include:
  - 1.3.2.1. Issued by the Disposal Facility.
  - 1.3.2.2. On company letterhead.
  - 1.3.2.3. Name and location of facility where the material is being disposed.
  - 1.3.2.4. Date and weight for each shipment received and total weight received at the Disposal Facility.
  - 1.3.2.5. Identification of acceptance of final ownership of material.
  - 1.3.2.6. Signed by identified authorized disposal company representative.

## 2. PART 2 - PRODUCTS

**2.1. Not Used**

2.1.1. Not Used.

**3. PART 3 - EXECUTION**

**3.1. Contaminated Material Disposal**

- 3.1.1. Assume ownership of, and be responsible for, Contaminated Material disposed.
- 3.1.2. Contaminated Material Disposal: dispose all Contaminated Soil, including onsite or offsite treated Contaminated Material that may no longer be contaminated, at Disposal Facility provided by Contractor and accepted by the Departmental Representative.
- 3.1.3. Disposal Facility must:
  - 3.1.3.1. Be an existing offsite facility located in Canada or the United States.
  - 3.1.3.2. Be designed, constructed and operated to prevent any pollution from being caused by the facility outside the area of the facility from waste placed in or on land within the facility.
  - 3.1.3.3. Hold a valid and subsisting permit, certificate, approval, license, or other required form of authorization issued by a Facility Authority for the Disposal of relevant Contaminated Material.
  - 3.1.3.4. Comply with applicable municipal zoning, bylaws, and other applicable requirements.
- 3.1.4. Dispose material as soon as practical and within 100 Working Days of leaving Site or as required by Contract unless otherwise accepted by Departmental Representative.
- 3.1.5. Material sent to a Disposal Facility must be permanently stored at that facility.
- 3.1.6. If proposed Disposal Facility is not acceptable to Departmental Representative, provide an alternate Disposal Facility that is acceptable.

**END OF SECTION**